

NeoVac

flash

N° 129, juin 2025

Making energy smarter

Gaspilleurs d'énergie

... facilement démasqués grâce à « NeoVac Monitoring Pro »

Marco Odermatt

Entretien avec l'ambassadeur de la marque NeoVac



neovac.ch

Editorial



Contenu

Solutions de monitoring

Identifier et éliminer les gaspilleurs d'énergie
→ à partir de la page 3

« NeoVac Monitoring Pro » dans la pratique

Projet de construction à Russikon
→ Page 6
Müve Biel-Seeland SA
→ Page 8

Nouveau site à Lucerne

Quatre collaborateurs et collaboratrices se présentent brièvement
→ Page 10

Interview

Marco Odermatt
→ Page 12

Assainissement des chambres étanches

Quand est-ce nécessaire ?
→ Page 16

Hobby d'une collaboratrice

Dunja Speck Pernat parle de sa passion pour le yoga
→ Page 18

Voyage dans le temps

Notre magazine en 1995
→ Page 20

Le développement durable : s'y mettre sérieusement !

Depuis des années, la valeur planifiée pour les besoins énergétiques des nouvelles constructions ne connaît qu'une seule direction : le recul. Les bâtiments durables ne sont durables que s'ils prouvent aussi leur efficacité lors de l'exploitation. Si ce constat est logique, il a longtemps eu la vie dure. Mais ces dernières années, les exigences énergétiques relatives aux bâtiments ont évolué, simplement parce que cela a du sens sur le plan écologique et économique qu'un élément qualifié de durable le soit.

Les labels de durabilité tels que Minergie ainsi que les législateurs et les investisseurs intègrent donc de plus en plus le « monitoring énergétique » des bâtiments à leurs cahiers des charges. La présentation des véritables données énergétiques dans l'exploitation du bâtiment permet d'accorder l'exploitation, la production et la consommation d'énergie de façon idéale. Ce processus d'optimisation énergétique de l'exploitation réduit massivement l'énergie et diminue considérablement les coûts d'exploitation. Vous trouverez plus d'informations sur ce sujet et sur notre solution système innovante « NeoVac Monitoring Pro » dans ce numéro.

Dans ce numéro, nous vous informons également de deux arrivées réjouissantes au sein de notre famille NeoVac. Avec l'entreprise « Polytech Systeme AG » de Lupfig (AG), le groupe NeoVac dispose maintenant d'une entreprise spécialisée pour les solutions d'automatisation ! Désormais, les anciens membres du personnel de swenex dans le domaine RCP fait également partie de la famille NeoVac. NeoVac ATA a pour cela ouvert un nouveau site à Lucerne dédié au conseil ainsi qu'aux prestations de service et de décompte. Nous souhaitons la bienvenue aux nouveaux membres du personnel !

Je vous souhaite, chers membres du personnel, chère clientèle et chers partenaires commerciaux, un bel été et beaucoup de plaisir à la lecture de notre dernier numéro.

Cordialement,
Patrik Lanter
CEO



Trouvez les gaspilleurs d'énergie !

Économiser jusqu'à 20 % d'énergie avec le monitoring énergétique de NeoVac.

Bien souvent, dans les bâtiments, les plus gros gouffres énergétiques ne sont souvent pas les consommateurs les plus évidents, mais des installations techniques inefficaces et mal réglées. Les fuites d'énergie non découvertes se traduisent par des consommations d'énergie élevées qui font grimper les coûts, sans que vous ne vous en rendiez compte. C'est là que le monitoring énergétique de NeoVac intervient : grâce à notre solution innovante, vous pouvez identifier ces gaspilleurs d'énergie cachés et agir de manière ciblée.

NeoVac vous aide à identifier et à éliminer les gaspilleurs d'énergie. En réduisant vos coûts énergétiques, vous contribuez également à la préservation de précieuses ressources. Dans les pages suivantes, nous vous montrons, à l'aide de deux exemples pratiques, à quel point il peut être facile d'optimiser l'efficacité énergétique tout en identifiant les gaspilleurs d'énergie.

neovac.ch/fr/

Le monitoring énergétique de NeoVac en un coup d'œil



Kit de monitoring de NeoVac

Les données énergétiques d'un bâtiment constituent la base du monitoring énergétique. Les appareils de mesure NeoVac relient et transmettent au « NeoVac Energy Cloud » la consommation de tous les flux d'énergie. Si vous manquez de points de mesures pour un monitoring complet, nous proposons un kit de monitoring prêt à l'emploi qui complète votre installation avec les compteurs nécessaires et fournit les données correspondantes.



« NeoVac Monitoring Pro »

Pour toutes les personnes qui souhaitent analyser et optimiser elles-mêmes leurs données énergétiques. Les données peuvent être facilement transférées vers la plateforme ergonomique « NeoVac Monitoring Pro ». Les valeurs de consommation peuvent y être consultées, visualisées et analysées en quelques clics. La plateforme permet également l'exportation de données.



Optimisation énergétique de l'exploitation (OéE)

Pour toutes les personnes qui souhaitent confier l'analyse et l'optimisation aux spécialistes NeoVac.

Vous souhaitez que les spécialistes NeoVac analysent vos données ? Aucun problème ! Nous identifions les gaspilleurs d'énergie dans votre immeuble afin que vous puissiez tirer le meilleur parti de votre technique du bâtiment.

Vos avantages



Identifier les gaspilleurs d'énergie

Révéler les potentiels d'économie et réduire la consommation d'énergie.



Réduire les coûts

Coûts réduits grâce à une utilisation optimisée de l'énergie.



Promouvoir la durabilité

Réduire les émissions de CO₂ et soutenir la protection de l'environnement.



Détecter les écarts

Identification des appareils défectueux ou des fuites grâce à un système d'alerte rapide et fiable.



Renforcer la conscience des utilisateurs et utilisatrices

La transparence des données incite à adopter un comportement économe en énergie.

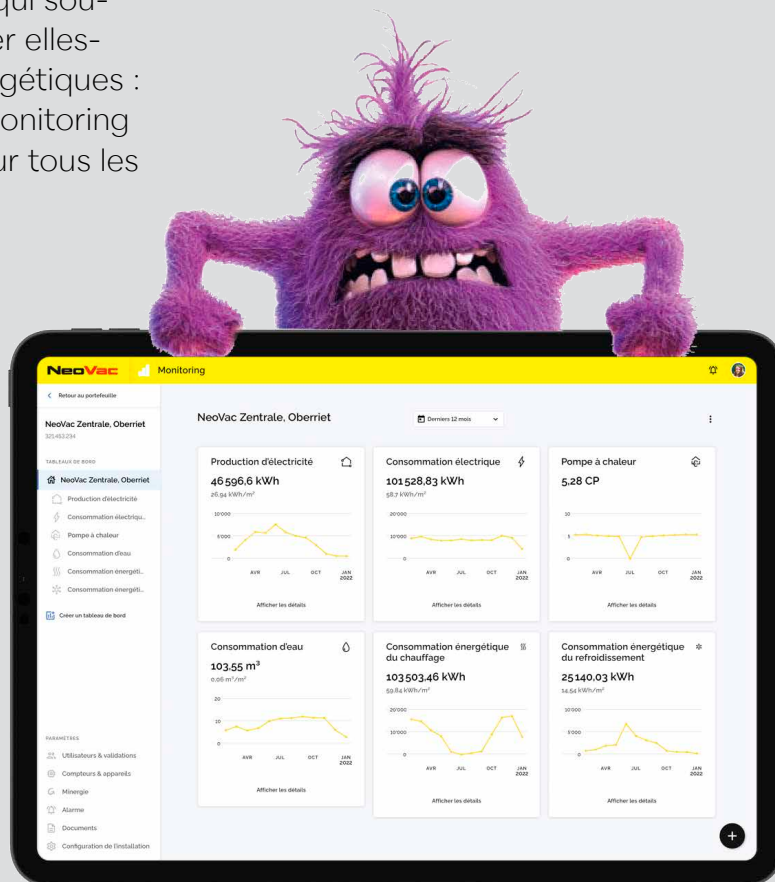


Augmenter la valeur de l'immobilier

L'efficacité énergétique améliorée augmente l'attractivité pour les personnes locataires et acheteuses.

« NeoVac Monitoring Pro »

Pour toutes les personnes qui souhaitent analyser et optimiser elles-mêmes leurs données énergétiques : avec le logiciel « NeoVac Monitoring Pro », vous gardez un œil sur tous les flux d'énergie.



Avec le logiciel « NeoVac Monitoring Pro », vous gardez toujours un œil sur la consommation d'énergie de l'ensemble des bâtiments et des zones, ce qui est idéal pour la gestion immobilière et les spécialistes des installations ! Les compteurs virtuels individuels et les alarmes flexibles vous permettent de garder le contrôle total à tout moment.

Grâce à la disponibilité continue des données, par simple pression sur un bouton, vous pouvez analyser et comparer les valeurs de consommation sur différentes périodes et découvrir des potentiels d'optimisation précieux. La parfaite intégration dans d'autres systèmes est garantie par des fonctions d'exportation et une API performante.

Une caractéristique particulièrement précieuse : l'empreinte carbone de vos immeubles est calculée directement dans l'application. En outre, en tant que partenaire spécialisé Minergie, NeoVac assure un monitoring énergétique certifié selon le standard Minergie et permet l'échange de données continu conformément aux exigences de Minergie.

Lorsque la technologie intelligente est mise en pratique : Découvrez dans les pages suivantes comment obtenir des informations précieuses à partir des données et ainsi gagner en efficacité. Nous avons rendu visite à Ronald Schmid, chef de projet et directeur des travaux chez ADT INNOVA, à Russikon. Il nous a montré comment « NeoVac Monitoring Pro » l'aide à identifier les potentiels d'économies – plus d'informations à ce sujet aux pages 6 et 7.

Michael Däster, responsable du réseau de chauffage urbain de Müve Biel-Seeland SA, nous a également donné un aperçu passionnant : il nous a montré comment le système de monitoring est utilisé dans le réseau de chauffage urbain de Bienne (pages 8 et 9).



Des données pour un fonctionnement idéal

À Russikon, un projet de construction montre comment le monitoring basé sur les données permet non seulement d'obtenir le nouveau certificat Minergie-Exploitation, mais aussi d'atteindre une véritable efficacité énergétique au quotidien, avec « NeoVac Monitoring Pro » comme centre névralgique numérique.

Ce qui a été réalisé à Hundbühl, à Russikon (canton de Zurich), est le résultat d'une planification durable et cohérente dès le départ. Les deux nouveaux immeubles d'habitation font partie des premiers bâtiments en Suisse à obtenir le précieux certificat Minergie-Exploitation. Ce nouveau certificat va au-delà de la simple construction : il atteste que les bâtiments fonctionnent de manière efficace sur le plan énergétique au quotidien. Le logiciel « NeoVac Monitoring Pro », qui assure la transparence, identifie les potentiels d'économies et permet des optimisations ciblées, a joué un rôle central dans cette démarche.

De la théorie à la pratique

« Souvent, les installations techniques des bâtiments ne sont réglées qu'en fonction de valeurs standard, sans tenir compte de la dynamique spécifique d'un bâtiment », explique Sabine von Stockar, responsable Formation et développement chez Minergie. « C'est là qu'intervient NeoVac, l'un de nos partenaires de monitoring : quelques mesures ciblées suffisent pour identifier

et éliminer les inefficacités. Le résultat est vérifié par Minergie. « Nous ne délivrons le certificat que si le potentiel est pleinement exploité. »

Une planification prévoyante

Dès le début, le fonctionnement à haut rendement énergétique faisait partie de la planification, c'est pourquoi NeoVac a été chargé très tôt de l'installation du système de monitoring. « En tant qu'entreprise générale, nous planifions et construisons de manière à ce que la consommation d'énergie du bâtiment puisse être surveillée automatiquement. Cela garantit une exploitation optimale du bâtiment, sans coûts inutiles », explique Ronald Schmid, chef de projet et directeur des travaux chez ADT INNOVA.

Des optimisations concrètes pour des résultats mesurables

Le logiciel « NeoVac Monitoring Pro » a permis une analyse ciblée et ainsi la mise en œuvre d'une série d'améliorations peu après la mise en service : « Ces ajustements entraînent une réduction



de la consommation d'énergie et des charges. Ils prolongent également la durée de vie des installations, ce qui représente une véritable plus-value pour les propriétaires et les personnes résidentes », déclare Pascal Welti, responsable du département Energy Consulting chez NeoVac. Le tableau suivant donne un aperçu et montre où se trouvait le potentiel :



Ronald Schmid, chef de projet et directeur des travaux chez ADT INNOVA

Mesures d'optimisation

Réglage fin de la courbe de chauffage et de la limite de chauffage

Réglages optimisés du corps de chauffe électrique afin d'éviter le fonctionnement sur le réseau électrique

Augmentation de la température de déclenchement pour le Freecooling de 19 °C à 21 °C

Prévention du fonctionnement intermittent de la pompe à chaleur

Augmentation de la différence de température d'activation pour la charge d'eau chaude de 5 K à 8 K

Économies

Réduction de la consommation de chaleur

Réduction de la consommation d'électricité (réseau)

Réduction de la consommation d'électricité (pompe de circulation)

Réduction de la consommation d'électricité et prolongation de la durée de vie

Durée de vie plus longue

Une durabilité qui porte ses fruits

Le projet à Russikon illustre comment un monitoring intelligent assure un fonctionnement à haut rendement énergétique à long terme et rend la construction durable mesurable. Un bénéfice à tous les niveaux : pour l'environnement, les personnes résidentes et les propriétaires.

Plus d'informations sur le projet dans cette **vidéo** :



neovac.ch/hund-buel-fr



Lorsque la consommation devient visible

Comment exploiter de manière efficace et transparente un réseau de chauffage urbain complexe reliant plus de 190 immeubles ? La société Müve Biel-Seeland SA mise sur « NeoVac Monitoring Pro » et bénéficie ainsi de données en temps réel, d'une détection automatique des erreurs et d'une sécurité de fonctionnement maximale.

Depuis 1981, Müve Biel-Seeland SA alimente les communes de Bienne, Brugg, Nidau et Port en chauffage urbain respectueux de l'environnement. Avec un réseau de conduites en constante expansion qui s'étend désormais sur plus de onze kilomètres et raccorde 1'250 foyers, l'entreprise contribue de manière significative à la réduction des émissions de CO₂ et à la transition énergétique. L'exploitation du réseau de chauffage urbain permet d'économiser environ 2,9 millions de litres de mazout par an.

Mais comment fonctionne exactement le système de chauffage urbain ? L'approvisionnement en chaleur est assuré par un circuit d'eau fermé : la vapeur issue du traitement des déchets chauffe l'eau à une température comprise entre 80 et 120 °C, qui est ensuite acheminée vers les foyers via le réseau de conduites. La chaleur est ensuite

transférée aux systèmes de chauffage de la clientèle au moyen d'échangeurs thermiques. L'eau refroidie à environ 60 °C retourne ensuite à Müve Biel-Seeland SA, où elle est réchauffée et réintroduite dans le circuit.

Monitoring intelligent pour 190 immeubles

Pour optimiser ses processus, Müve Biel-Seeland SA recherchait un outil de monitoring adapté. « Nous avions besoin d'une solution simple qui nous permette d'une part de surveiller la consommation et d'autre part de facturer de manière efficace et transparente les quelque 190 immeubles raccordés », explique Michael Däster, responsable du réseau de chauffage urbain chez Müve Biel-Seeland SA. Jusqu'à présent, les valeurs des compteurs de chaleur devaient être transmises par la clientèle ou relevées sur place, un processus chronophage.

La solution : la saisie numérique des données de consommation. Grâce à la mise en œuvre de la technologie LoRaWAN, Müve Biel-Seeland SA a pu mettre en place avec succès le processus de monitoring. Les compteurs de chaleur NeoVac transmettent désormais toutes les trois heures les données de consommation actuelles, qui sont enregistrées et analysées de manière centralisée. Cela permet un décompte précis pour chaque immeuble.

Réactivité accrue

Grâce à « NeoVac Monitoring Pro », l'équipe de Müve Biel-Seeland SA peut enregistrer et analyser la consommation d'énergie de chaque immeuble en temps quasi réel. « L'analyse précise des températures de départ et de retour est particulièrement précieuse pour nous », explique Michael Däster, qui ajoute : « Cela nous permet de détecter rapidement les irrégularités ou les dysfonctionnements et de réagir rapidement ».

« Grâce à «NeoVac Monitoring Pro», nous détectons immédiatement les irrégularités et pouvons réagir rapidement. »

Michael Däster, responsable du réseau de chauffage urbain de Müve Biel-Seeland SA



Michael Däster sur le site de l'usine de Müve Biel-Seeland SA

Johannes Krapf, chef de projet Energy Consulting chez NeoVac, souligne les avantages du logiciel : « En cas de consommation anormale, les clientes et clients peuvent effectuer un contrôle de plausibilité à l'aide des données haute résolution et localiser les erreurs. » La détection automatique des erreurs lors de la transmission des données constitue un autre atout majeur. Si un compteur tombe en panne, une alarme est déclenchée dans les 72 heures. Un spécialiste NeoVac peut alors résoudre le problème directement sur place.

Un regard vers l'avenir

Avec « NeoVac Monitoring Pro », Müve Biel-Seeland SA a fait un pas de plus vers l'efficacité et la durabilité. La transparence obtenue permet non seulement un décompte exact, mais assure également une utilisation optimale de l'énergie précieuse. Grâce à des temps de réaction rapides, les dysfonctionnements peuvent être détectés et résolus rapidement, ce qui garantit à la clientèle un service de chauffage fiable et respectueux de l'environnement.

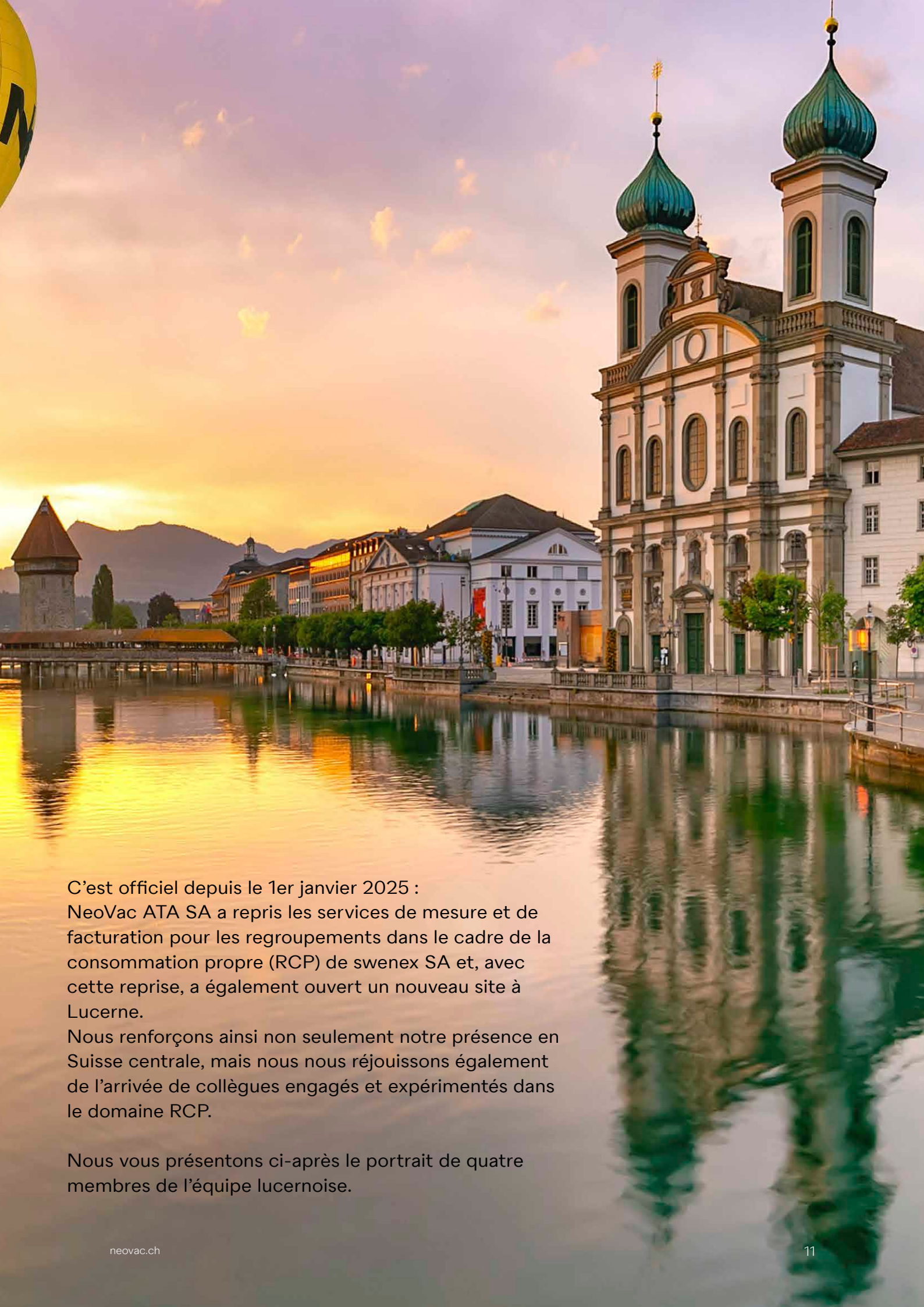
À propos de Müve Biel-Seeland SA



Müve Biel-Seeland SA est l'usine d'incinération des déchets de la région de Bienne-Seeland. Elle transforme les déchets d'environ 160'000 habitantes et habitants en électricité, vapeur et chaleur. Les installations fonctionnent 24 h/24 et 7 j/7, 365 jours par an.

Elle produit de l'électricité pour environ 7'250 foyers et exploite un réseau de chauffage urbain de plus de onze kilomètres pour environ 1'250 foyers dans les communes de Bienne, Nidau, Port et Brügg. La vapeur issue du processus est utilisée pour sécher les boues provenant de 14 stations d'épuration de la région, qui sont ensuite livrées à des cimenteries comme combustible de substitution.





C'est officiel depuis le 1er janvier 2025 :
NeoVac ATA SA a repris les services de mesure et de
facturation pour les regroupements dans le cadre de la
consommation propre (RCP) de swenex SA et, avec
cette reprise, a également ouvert un nouveau site à
Lucerne.

Nous renforçons ainsi non seulement notre présence en
Suisse centrale, mais nous nous réjouissons également
de l'arrivée de collègues engagés et expérimentés dans
le domaine RCP.

Nous vous présentons ci-après le portrait de quatre
membres de l'équipe lucernoise.

Un nouveau site, une équipe solide

Le site de Lucerne s'inscrit dans le cadre d'un développement stratégique : avec environ 10'000 biens supplémentaires, le volume de décompte dans le domaine RCP passe à environ 50'000 unités au total. NeoVac offre ainsi aujourd'hui la gamme de services la plus complète pour la gestion de l'électricité photovol-

taïque dans les immeubles d'habitation et les zones industrielles.

Il est particulièrement positif que les connaissances et l'expérience des collaboratrices et collaborateurs auparavant swenex soient conservées et puissent désormais être mises à profit au sein de la famille NeoVac.



Florian Kohler

Chef de projet Solutions
énergétiques RCP

des charges et leur approche approfondie des solutions RCP. Cela m'offre la possibilité de participer à des projets d'avenir.

Qu'est-ce qui te passionne dans ton travail ?

Je suis passionné par le lien direct avec la transition énergétique, la technologie et le secteur de la construction. J'ai le sentiment de contribuer activement à la construction d'un avenir durable grâce à mon travail, ce qui me motive chaque jour.

Quelles évolutions dans le secteur trouves-tu particulièrement intéressantes ?

Je trouve particulièrement intéressante l'évolution vers un approvisionnement énergétique décentralisé et durable ainsi que vers la mobilité électrique. Je suis convaincu qu'un approvisionnement décentralisé est non seulement pertinent sur le plan technologique, mais aussi nécessaire sur le plan stratégique.

Qu'est-ce qui t'a motivé à rejoindre NeoVac ?

Ma décision s'est basée sur mon expérience très positive avec NeoVac, en particulier grâce à leur grande expertise dans le domaine du décompte

Qu'est-ce qui t'a motivée à rejoindre NeoVac ?

J'ai commencé chez swenex début 2024 en tant qu'assistante de projet, avec des tâches passionnantes liées aux déclarations RCP, à la comptabilité et au soutien de projets. Lorsque l'opportunité s'est présentée de continuer dans un domaine similaire chez NeoVac tout en développant mes compétences professionnelles, je n'ai pas hésité : je voulais saisir cette chance !

Qu'est-ce que tu apprécies particulièrement dans la collaboration avec tes collègues ?

Le fait que nous ayons vécu le changement en équipe a renforcé notre cohésion. J'apprécie la communication ouverte et directe, ainsi que la manière dont nous trouvons ensemble des solutions efficaces et avec beaucoup d'engagement.

Trois mots sur tes premières semaines chez NeoVac ?



Sabrina Musse

Collaboratrice
Systèmes d'énergie

Passionnant : nouvel environnement, nouvelles tâches et aperçus intéressants à Oberriet

Divertissant : grâce à des discussions détendues et des déjeuners en commun

Incertain : parce que beaucoup de choses étaient encore nouvelles et inhabituelles



Selim Deva

Chef d'équipe projets
RCP/électromobilité

Tu travaillais auparavant dans un autre secteur. Qu'est-ce qui t'a poussé à t'engager dans cette nouvelle voie ?

L'efficacité énergétique, la durabilité et l'électromobilité me fascinent depuis longtemps. Je vois un énorme potentiel, en particulier dans le domaine RCP et de l'électromobilité, pour contribuer activement à la conception d'un avenir éner-

gétique durable. Ce changement de secteur était pour moi une décision mûrement réfléchie, avec pour objectif de mettre à profit mon savoir-faire et de participer à des projets innovants.

Quels aspects de ta nouvelle fonction te motivent ?

Je suis motivé par le fait d'assumer des responsabilités, tant au sein d'une équipe que dans le cadre de projets. NeoVac est synonyme de gestion efficace de l'énergie et de l'eau, et je trouve formidable de faire partie d'une entreprise qui promeut des solutions durables. Je suis enthousiaste à l'idée de participer à des projets qui ont des effets concrets sur une meilleure utilisation de l'énergie.

Quelles évolutions dans le secteur trouves-tu particulièrement intéressantes ?

L'intégration continue des énergies renouvelables dans les systèmes existants. Les technologies intelligentes d'optimisation de la consommation et la mise en réseau de solutions très diverses offrent également un grand potentiel pour plus d'efficacité et une véritable durabilité.

Quelle expérience acquise chez swenex apportes-tu à la nouvelle équipe ?

J'ai déjà de l'expérience dans la gestion de sites RCP, en particulier dans le domaine du recouvrement et du décompte. Je connais les différentes phases des projets et la collaboration avec les différentes parties prenantes, ce qui m'aide énormément chez NeoVac.

Comment as-tu vécu le passage de swenex à NeoVac ? Y avait-il quelque chose en particulier qui t'a surpris agréablement ?

La transition a été difficile pour moi, mais mes premiers pas ont été d'autant plus positifs chez NeoVac : les formations pour présenter les différents services ont été très intéressantes et j'ai été sincèrement surpris par l'ambiance familiale qui règne malgré la taille de l'entreprise.

Qu'est-ce qui te plaît sur le site de Lucerne ?

Je trouve formidable que nous représentions désormais NeoVac en Suisse centrale. Notre équipe



Giulio Del Fante

Décompte énergétique
et service clientèle

est restée presque au complet, ce qui me réjouit particulièrement, car j'aime travailler avec mes collègues. Le bureau est agréablement spacieux et très bien situé, je m'y rends facilement en transports en commun.





**Marco Odermatt –
Des succès tangibles**
Les trophées d'une saison
exceptionnelle

Avec passion et détermination : comment Marco Odermatt forge son succès



Sven Thomann/BlickSport

Il est actuellement le meilleur skieur au monde et fait partie des athlètes les plus exceptionnels de notre époque. Nous avons eu l'occasion de discuter avec l'ambassadeur de la marque NeoVac de ses succès, de sa motivation et de ses rituels personnels.

La saison de ski qui vient de s'écouler a une nouvelle fois été couronnée de succès pour toi. Entre-temps, tes cheveux ont repoussé, après que tu les aies rasés, comme tous les autres membres de l'équipe suisse de descente, pour célébrer la médaille d'or de Franjo von Allmen et la médaille de bronze d'Alexis Monney. Quel regard portes-tu sur ces derniers mois ?

La fin de la saison est déjà derrière nous, mais le fait d'avoir remporté la Coupe du monde pour la quatrième fois et d'avoir également été couronné champion suisse me remplit bien sûr encore de fierté. À cela s'ajoute ma première médaille d'or aux Championnats du monde en Super-G. Sur le plan sportif, je peux donc dire que j'ai vécu une saison fantastique. Et cet hiver m'a une fois de plus fait prendre conscience de l'importance de la santé. Je m'en suis sorti indemne, ce qui ne représente pas une évidence, et j'en suis extrêmement reconnaissant.

Qu'est-ce qui te pousse à te jeter dans la compétition chaque année au plus haut niveau ?

Tous ceux qui pratiquent un sport de haut niveau veulent faire partie des meilleurs. J'ai la chance d'y être parvenu très tôt. Et maintenant, mon ambition est bien sûr de rester au sommet hiver après hiver et de m'imposer face à une concurrence rude. Le sentiment de victoire est indescriptible. On souhaite, bien entendu, le revivre encore et encore. C'est pour cela que je travaille dur été après été.

Comment gères-tu les moments difficiles en compétition ?

Il y a toujours des moments difficiles pour tout le monde, même si cela semble souvent très facile vu de l'extérieur. J'essaie alors de passer rapidement à autre chose, de garder la tête froide, de ne pas m'énerver et de faire entièrement confiance à mes capacités, qui m'ont déjà mené si loin et ne me laissent presque jamais tomber.

As-tu une chanson qui te motive avant les compétitions ? Si oui, laquelle et pourquoi ?

Non (rires), je pense que je me distingue de la plupart des gens sur ce point : je n'écoute pas de musique avant le départ.

Quelle a été ta plus grande fierté de ta carrière jusqu'à présent ?

Il y a beaucoup de moments forts et de fiertés. Il y a des succès dans certaines courses dont je suis fier, comme ma médaille d'or olympique en slalom géant, mais aussi ma première victoire en slalom géant à Adelboden. Mes titres mondiaux me rendent fier, tout comme mes victoires au Lauberhorn ou le record de points au classement général de la Coupe du monde. Le fait d'avoir remporté la Coupe du monde pour la deuxième fois lors de la saison 2022/23 a également été très spécial. La première fois, c'était très beau, mais pouvoir confirmer cette performance était encore plus beau. Il est vraiment difficile de choisir le moment dont je suis le plus fier.

« Les bons sportifs d'hiver se font en été. »

Marco Odermatt

Quels sont tes projets pour l'été ?

Comme le dit le dicton : « Les bons sportifs d'hiver se font en été ». C'est aussi vrai pour moi. C'est pourquoi je passe beaucoup de temps à l'entraînement en musculation et en endurance. Mais je ne manque jamais une sortie à vélo ou en VTT. Et en été, j'aime aussi beaucoup être sur l'eau. La sensation que je ressens en faisant du ski nautique ou du wakeboard est tout aussi envoi-
vrante pour moi qu'une descente dans la poudreuse. Cela m'aide à déconnecter, à recharger mes batteries mentales et à penser à autre chose qu'au ski. Cette année a été spéciale. Nous avons emménagé dans un nouvel appartement. Il y avait donc aussi quelques aménagements à faire.

Quelle est ton activité préférée pour te détendre après une saison intense ?

Il y a plusieurs choses qui me font plaisir et me redonnent de l'énergie : juste après la saison et les derniers tests de ski, j'aime partir en voyage et

déconnecter complètement. Quand je reprends l'entraînement en Suisse et que je reprends ma routine quotidienne, j'aime faire des activités dans la nature avec mes amis et mes collègues, que ce soit de la randonnée, de la baignade dans un lac ou du wakeboard. Mais j'aime aussi jouer au tennis. Et quand la soirée se termine par un barbecue, c'est exactement ce que j'aime.

Que signifie pour toi être ambassadeur de la marque NeoVac ?

C'est un partenariat qui compte beaucoup pour moi, car il a commencé très tôt dans ma carrière. Je suis très reconnaissant de la confiance qui m'est accordée en tant que personne et athlète. De plus, NeoVac propose des solutions intelligentes et globales, ce qui est recherché dans tous les domaines, y compris le ski. C'est pourquoi je suis fier de représenter une entreprise qui propose de telles solutions dans les domaines vitaux que sont l'eau et l'énergie.

Quelles qualités d'une marque sont particulièrement importantes pour toi lorsque tu t'engages en tant qu'ambassadeur ?

Je dois pouvoir m'identifier à une marque et à ses produits ou services. La qualité et la crédibilité sont pour moi primordiales, et si cela s'accompagne d'une touche de suissitude, c'est encore mieux.



Plus de sécurité plus longtemps : assainir les chambres étanches au lieu de les remplacer

Que ce soit dans l'industrie, le commerce ou les pouvoirs publics, tous ceux qui exploitent des installations de citerne le savent : l'entretien et la maintenance de ces systèmes sont essentiels pour la sécurité, la continuité de l'exploitation et la préservation de la valeur. Les chambres étanches constituent un élément souvent sous-estimé, mais essentiel à cet égard.

De petites constructions à la fonction décisive

Les chambres étanches, également appelées puits pour vannes, sont plus que de simples accès aux réservoirs enterrés. Elles sont essentielles pour le contrôle, le remplissage et l'entretien, et donc pour la sécurité de l'ensemble de l'installation de citerne. En même temps, elles captent les pertes de gouttes et permettent l'accès aux systèmes de surveillance des fuites.

Mais elles aussi vieillissent : les intempéries, les influences chimiques et l'usure mécanique laissent des traces. Les fissures, la corrosion ou les fuites au niveau des passages de conduites peuvent compromettre leur fonctionnalité et, dans le pire des cas, entraîner des problèmes environnementaux.



Reconnaître tôt pour assainir intelligemment

« La bonne nouvelle c'est qu'un assainissement précoce et professionnel prolonge considérablement la durée de vie des chambres étanches. Par rapport à une reconstruction complète, cela permet non seulement de réaliser des économies considérables, mais aussi de réduire au minimum les interruptions d'exploitation », explique Nino Schnüriger, responsable de la sécurité des citernes chez NeoVac.



Dans le cadre d'un assainissement, par mesure de sécurité, les réservoirs de stockage seront vidés et les gaz explosifs brûlés de manière contrôlée.

Quand un assainissement des chambres étanches est-il nécessaire ?

« Même les ouvrages robustes, comme les chambres étanches, finissent par subir les outrages du temps. Certains signes indiquent qu'un assainissement est nécessaire, et ce, avant que des dommages ou des défaillances plus graves ne surviennent », explique Nino Schnüriger. Les indices suivants peuvent faire état d'une nécessité d'assainissement :

- Fissures et fuites : des fissures visibles dans le matériau de la chambre ou des défauts d'étanchéité qui entraînent des pénétrations d'eau ou une fuite de liquides sont des indicateurs clairs de la nécessité d'un assainissement.
- Corrosion et fatigue des matériaux : les influences chimiques peuvent entraîner une corrosion ou un affaiblissement du matériau, en particulier pour les chambres étanches en béton, en matière plastique ou en acier. En cas de forte corrosion, un assainissement devrait être effectué en temps voulu de manière préventive afin d'éviter des coûts supplémentaires.
- Dépôts et obstructions : des dépôts excessifs dans la chambre peuvent altérer la fonctionnalité et rendre la maintenance plus difficile.
- Alarme du détecteur de fuites : si le détecteur de fuites déclenche une alarme, cela peut indiquer un défaut dans la double gaine de la citerne.
- Eau dans la chambre étanche : lorsqu'il y a de l'eau dans la chambre étanche, un assainissement et une étanchéification des entrées de conduites existantes sont la solution idéale pour éviter des problèmes futurs.
- Usure des étanchéités : lorsque les étanchéités du couvercle de la chambre étanche ou des points de liaison sont défaillantes, cela peut entraîner de graves problèmes, tels que des inondations ou des risques de contamination.



Avantages d'un assainissement effectué selon les règles de l'art en un coup d'œil

-  Réduction des coûts : un assainissement est généralement beaucoup moins cher que le remplacement de toute la chambre étanche.
-  Réduction au minimum des temps d'arrêt : nos procédures d'assainissement sont conçues pour être rapides et efficaces afin de réduire au minimum les temps d'arrêt.
-  Durée de vie plus longue : l'utilisation de matériaux et de techniques modernes permet de prolonger considérablement la durée de vie de la chambre étanche.
-  Respect de l'environnement : l'assainissement de structures existantes réduit la consommation de matériaux et est donc plus respectueux de l'environnement qu'une nouvelle fabrication.
-  Conformité aux prescriptions relatives à la protection des eaux : après l'assainissement, l'installation est surveillée et entretenue de manière durable conformément aux prescriptions en matière de protection des eaux en vigueur.



Namaste * नमस्ते

Dunja Speck Pernat n'est pas seulement responsable d'équipe des prestations de décompte chez NeoVac, elle est également une passionnée de yoga. Pour elle, le yoga est plus qu'un simple passe-temps, c'est une source de paix intérieure, de force et d'équilibre dans un quotidien souvent trépidant. Nous avons discuté avec elle de sa passion pour le yoga, de son endroit préféré pour pratiquer et de la manière dont cette discipline harmonise le corps et l'esprit.

Comment as-tu découvert le yoga ?

Le yoga m'a trouvée en 2002. J'ai suivi un cours d'essai dans un studio de yoga à Lucerne avec une professeure expérimentée. L'effet des exercices sur le corps et l'esprit m'a totalement étonnée. Depuis, le yoga ne m'a plus quittée.

Qu'est-ce que le yoga signifie pour toi ?

Pour moi, le yoga est un compagnon fidèle et fiable, la clé d'une bonne santé physique et mentale. Il m'aide à reconnaître le stress et à mieux le gérer. En même temps, c'est un guide vers moi-même. La philosophie du yoga apporte des réponses à de nombreuses questions existentielles tout en laissant à chacun la liberté de trouver sa propre voie.

Depuis que j'ai obtenu mon diplôme de professeure de yoga certifiée par Yoga Alliance, mon lien avec le yoga s'est considérablement approfondi. Aujourd'hui, c'est bien plus qu'un simple passe-temps pour moi, c'est un mode de vie.

« Le yoga est pour moi un compagnon fidèle et fiable, un guide vers moi-même. »

Quel est ton mantra de yoga préféré ou la devise qui te guide dans la vie ?

Spontanément, je pense au mantra protecteur** Lokah Samastah Sukhino Bhavantu (लोकाः समस्ताः सुखिनी भवन्तु). Traduit du sanskrit, cela signifie : « Que tous les êtres vivent dans le bonheur et l'harmonie. »

Quel a été ton moment le plus drôle ou le plus insolite en yoga ?

Il y a toujours des moments drôles en yoga, et c'est justement ce qui rend cette pratique si belle ! L'humour a sa place, tout ne doit pas toujours être pris au sérieux. C'est notamment

lorsque l'on s'essaie de manière ludique à des asanas (postures de yoga) difficiles que l'on se retrouve souvent dans des situations qui sont tout sauf parfaites.

Quel est l'endroit le plus insolite ou le plus beau où tu aies pratiqué le yoga jusqu'à présent ?

J'ai eu la chance de pratiquer sur le toit d'un gratte-ciel à Miami et sous les pins au bord de la mer Adriatique, avec le bruit des vagues en fond sonore. Je préfère être dehors, dans un groupe de personnes qui partagent les mêmes idées. Mais j'aime aussi dérouler mon tapis dans le confort de mon salon, devant la cheminée.

« Il y a toujours des moments drôles dans le yoga, on n'a pas toujours besoin de tout prendre au sérieux, c'est ce qui est beau. »

Quel aspect de la philosophie du yoga aimerais-tu intégrer dans ton quotidien au bureau ?

Le premier précepte du chemin octuple de Patanjali (environ 200-400 ans avant J.-C.) est « Ahimsa ». Littéralement, « Ahimsa » signifie l'absence de violence. Mais on entend aussi par là la gentillesse, le respect et une attitude réfléchie envers tous les êtres vivants et envers soi-même, tant dans ses pensées que dans ses paroles et ses actes. Il serait bon qu'il y ait plus d'ahimsa dans le monde, y compris dans le quotidien au bureau.

Tu proposes des cours de yoga sur notre site d'Oberriet. Comment cette idée t'est-elle venue ?

L'idée est née lors d'une discussion avec des collègues. Après avoir terminé ma formation, j'ai soumis la proposition à la direction. Depuis jan-

vier, nous pouvons pratiquer régulièrement ensemble. NeoVac met même à notre disposition le matériel nécessaire.

Quelle découverte inattendue as-tu faite grâce au yoga ?

Je ne dirais pas que le yoga m'a apporté une grande révélation. Ce sont plutôt de petits moments de prise de conscience qui s'ajoutent peu à peu, comme les pièces d'un puzzle, à une image qui est loin d'être achevée.

Si tu pouvais pratiquer le yoga pendant une journée avec une personne célèbre, qui serait-ce et pourquoi ?

Indra Devi. Elle a été la première femme à être formée comme enseignante dans les cercles des yogis modernes en Inde au début du XX^e siècle. En 1948, elle a ouvert un studio de yoga à Hollywood et y a transmis son savoir. Elle était une pionnière de son temps et a réussi à jeter un pont important entre l'Orient et l'Occident.

Que voudrais-tu dire aux personnes qui n'ont jamais essayé le yoga ?

J'aimerais répondre par une citation du professeur de yoga indien T.K.S. Krishnamacharya : « Toute personne capable de respirer peut pratiquer le yoga. »

* Namasté est la formule la plus connue dans le yoga et signifie « La lumière divine en moi salue la lumière divine en toi ».

** Un mantra protecteur est un mot sacré ou spirituel, une phrase ou une suite de sons qui est répété afin d'obtenir une protection contre les influences négatives, les énergies ou les dangers.



Voyage dans le temps à travers notre magazine client

Que pensions-nous à l'époque, de quoi parlions-nous et quelle est notre vision aujourd'hui ? Dans notre série en trois parties, nous revenons sur des articles passionnants tirés de notre magazine client actuel, qui était à l'origine un bulletin d'information interne. Nous mettons en lumière des articles publiés il y a 30, 20 et 10 ans et donnons la parole à des collaboratrices et collaborateurs qui actualisent les thèmes abordés à l'époque. Nous commençons par l'année **1995**.

Il y a 30 ans...

En 1995, NeoVac a initié une transition novatrice : abandonner le système de relevé papier, source d'erreurs, au profit de la saisie des données électronique via CMD (saisie de données mobile assistée par ordinateur). Cette nouvelle méthode a considérablement réduit la charge de travail, amélioré la qualité des données et ouvert la voie à des méthodes de travail plus efficaces et plus modernes.



Heinz Marti, responsable Développement/Formation NeoVac

« À l'époque, je travaillais encore chez ATA, mais nous étions confrontés aux mêmes défis.

Avec le recul, on peut dire que, même 30 ans plus tard, le rêve d'un bureau sans papier n'est pas encore tout à fait devenu réalité. À bien des égards, le papier reste un compagnon fiable et constant. Néanmoins, une grande partie des objectifs ont été atteints. Aujourd'hui, tous les relevés de compteurs sont enregistrés électroniquement,

avec une qualité des données pratiquement parfaite à l'égard des erreurs de saisie et d'autres incohérences similaires. Si des écarts apparaissent aujourd'hui, leurs causes sont différentes de celles d'autrefois.

Grâce à la modernisation, il est souvent plus facile aujourd'hui d'accéder aux données nécessaires, car, dans de nombreux endroits, les technologies de transmission à distance ne nécessitent même plus d'accéder à l'appartement ou à la maison. »



Source : NeoVac interne, juillet 1995

Büroerweiterung im Verwaltungsgebäude

Der Baukonjunktur zum Trotz haben auch wir uns antizyklisch verhalten. Durch die Büroaufstockung auf der Südseite konnte die Eingangspartie optisch optimaler gestaltet werden und mit der zusätzlichen Leuchtreklame sind wir nun auch gegen Süden «beschriftet».

Die neuen Büroräumlichkeiten beinhalten auf der einen Seite ein Besprechungszimmer sowie ein Büro für die Geschäftsleitung, auf der anderen Seite stellen sie eine Erweiterung der Bürokapazitäten für die NeoVac Wärmemess dar. Diese Erweiterung dient der NeoVac Wärmemess AG für eine optimale Gestaltung des Arbeitsablaufs für den Verkauf-Innendienst / Logistik und bietet andererseits die Möglichkeit, den Dienst-

leistungsbereich auch baulich von diesem Bereich etwas abzutrennen.

Mit der Fertigstellung der neuen Zufahrtsstrasse verfügen wir nun über die

längst ersehnte Zufahrt und dadurch über eine optimale Erreichbarkeit unseres Firmengeländes. Ein weiteres Bauvorhaben sollte vor unserer Haustür innerhalb Jahresfrist verwirklicht werden können. Die Firma Jansen erhält eine separate Zufahrtsstrasse zu ihrem Firmengelände für den LKW-Verkehr. Diese neue Zufahrtsstrasse bedingt einen neuen Bahnübergang, was die Aufhebung des südlich liegenden Bahnübergangs zur Folge hat. Diese Zufahrtsstrasse wird uns nicht gross beeinträchtigen, jedoch die Möglichkeit bieten, die Eingangspartie sowie die Personalparkplätze zu erweitern respektive neu zu gestalten.



R. Stadler

Source : NeoVac interne, juillet 1995

C'est également en 1995 que NeoVac a agrandi le bâtiment administratif à Oberriet, côté sud. Les nouveaux bureaux destinés à la direction ainsi qu'aux services commerciaux et logistiques ont non seulement amélioré les processus de travail, mais aussi l'image de l'entreprise. Parallèlement, une nouvelle route d'accès a été construite, ce qui a considérablement amélioré l'accessibilité du site de l'entreprise – une étape importante dans le développement du site.



Roman Stadler, CFO NeoVac

« Depuis mes débuts chez NeoVac le 1^{er} janvier 1987, j'étais responsable de nos biens immobiliers, et donc également de la première grande rénovation du bâtiment en hangar datant de 1974. Entre 1989 et 1991, un nouveau hall d'entrée avec une annexe d'un étage a notamment été construit. Au lieu de devoir chercher la réception au premier étage comme auparavant, les visiteurs pouvaient désormais accéder directement à la réception depuis le parking, ce qui constituait un grand progrès à l'époque.

Mais cette extension n'a pas duré longtemps : dès 1994, nous avons dû agrandir à nouveau et ajouter un étage à l'entrée. Nous étions préparés sur le plan structurel, mais la construction s'est avérée délicate. Le plafond en béton du rez-de-chaussée a été conservé, avec des conséquences : il y a une marche pour accéder à la salle de réunion de Ruedi Lanter et une petite rampe près des bureaux de Stephan Haefelin.

Pour moi, ces particularités ne sont pas des défauts, mais des témoignages charmants d'une époque où nous avons construit avec beaucoup de pragmatisme et de clairvoyance. »

NeoVac INTERN

Nummer 41 Juli 1995

Informationsbulletin
für die
Mitarbeiterinnen
und Mitarbeiter
der NeoVac-Gruppe

FREUDE HERRSCHT

Nach dem positiven Abstimmungsergebnis zu Gunsten der VHKA vom 25. Juni 1995 im Kanton Zürich herrscht bei der NeoVac Wärmemess AG eine neue Aufbruchstimmung. Das in Zürich beschlossene Obligatorium öffnet einen Markt, der über 15 % des gesamtschweizerischen Volumens entspricht. Darüber hinaus trägt es Signalwirkung für die übrigen Kantone.

Die Voraussetzungen für neuen Schwung sind gegeben. Es liegt nun an uns, sie positiv zu nutzen und unserem Einsatz eine nachhaltige Dynamik zu verleihen. Qualität unserer Arbeit ist dabei mindestens so gefragt, wie deren Quantität.

Es gibt viel zu tun, packen wir es an!

Source : NeoVac interne, juillet 1995

Le décompte individuel des frais de chauffage et d'eau (DIFC) a été introduit pour la première fois en Suisse au milieu des années 1980 dans les cantons de Bâle-Campagne et de Bâle-Ville. Il a été ensuite rendu obligatoire au niveau fédéral, obligeant tous les cantons à mettre en œuvre le DIFC.

En 2018, le modèle de décompte individuel des frais d'énergie et d'eau (DIFEE) a remplacé l'ancien modèle de décompte DIFC. L'objectif de ce changement était d'uniformiser et de simplifier la méthode de décompte pour tous les flux d'énergie (y compris pour les regroupements pour consommation propre) et l'eau, et de l'adapter aux nouvelles normes de construction.



Patrik Lanter, CEO/président du CA

« Le décompte individuel des frais de chauffage dans les immeubles collectifs a une histoire politique mouvementée. Diverses initiatives au niveau fédéral et cantonal ont entraîné des modifications répétées de la réglementation, ce qui a semé la confusion dans le domaine concerné. Ce qui est resté constant, c'est l'obligation pour les cantons d'édicter des prescriptions pour le décompte individuel de la consommation de cha-

leur dans les immeubles collectifs. Avec la forte hausse récente des prix de l'énergie et les objectifs climatiques et énergétiques ambitieux, la mesure de la chaleur et de l'eau est aujourd'hui "à la pointe de la technologie" dans tous les projets de construction. Dans le cadre des labels de durabilité dans le secteur immobilier, la mesure des flux d'énergies gagne aujourd'hui une grande importance. »

Agip Chambésy-Lac - Ein nicht alltägliches Projekt

Sämtliche Tankstellen in der Schweiz hätten bis Ende 1994 saniert werden müssen. Dieser Termin konnte nicht eingehalten werden. Die umsatzstarken Tankstellen jedoch sind praktisch ausnahmslos mit Gasrückführsystemen ausgerüstet. Eine der grössten Tankstellen in der Schweiz wurde an-

fangs Jahr durch NeoVac saniert. Agip Chambésy-Lac heisst diese Station direkt am Genfersee. Mit einer Kapazität von zehn Betankungsplätzen und einem Zisternenvolumen von 175'000l, verteilt auf zehn Tankkammern, wohl das grösste Objekt, das je von NeoVac saniert wurde.



Verröhrung für Zapfstäulen



Installation der Fernfülleleitungen von Tanks bis Füllschacht



Relativ kurzfristig - unter dem Druck der Behörden - wurden die Planungsarbeiten für die Sanierung Ende 1994 abgeschlossen. Mit NeoVac als bauleitende Firma konnte am 9. Januar mit dem 9-wöchigen Umbau begonnen werden. Die Tankstelle wurde nicht "nur" auf Gasrückführung umgerüstet, sondern gesamthaft modernisiert. Fernfülleleitungen, die das Befüllen der zehn Tankkammern von einem zentralen Punkt aus ermöglichen, wurden installiert. Der gesamte Rohrleitungsbau wurde erneuert, die Zapfstäulen gegen Mehrstoffsäulen ausgetauscht, die Tankautomaten ersetzt und der Umschlagplatz den neuesten Vorschriften angepasst. Für die Realisierung des Projektes benötigte NeoVac:

- 2000 Montage-Arbeitsstunden (mehr als ein Mannjahr)
- 250 Projektleistungsstunden
- 7'500 kg bzw. 880 m Rohmaterial

Diese Zahlen sind, so glaube ich, auch für Laien eindrücklich.

Normalerweise ist eine Sanierung dieser Grösse aufgrund unvorhergesehener Arbeiten mit diversen Terminverschiebungen verbunden. Von den unvorhersehbaren Leistungen wurden auch wir auf dieser Anlage überrascht. Der spitz angesetzte Endtermin konnte jedoch eingehalten werden.

Mit Chambésy-Lac hat NeoVac in der Endphase der Tankstellensanierungen ihr grosses Know-how bestätigt.

Unser Montagepersonal und unser Bauleiter vor Ort, Roland Maradan, haben hervorragende Arbeit geleistet und ich glaube, jeder Beteiligte ist ein wenig stolz darauf, bei der Realisierung dieses Projektes mitgewirkt zu haben.

P. Lanter

En 1994/95, NeoVac a rénové la grande station-service Agip de Chambésy-Lac, au bord du lac Léman, avec dix pompes et un volume de citerne de 175'000 litres. L'ensemble de l'installation a été modernisé dans des délais très courts, y compris le système de récupération des gaz, les nouvelles conduites de remplissage à distance et les pompes à essence modernes. Avec plus de 2'000 heures de travail et 7'500 kg de matériaux, c'était à l'époque le plus grand projet de rénovation.



Reto Ammann,
directeur NeoVac SA

« À la lecture du rapport de projet, on

constate que la technique de base n'a pas tellement évolué. Les principales différences par rapport à l'époque résident dans les matériaux utilisés. Et bien que de nombreux projets aient suivi depuis, cette rénovation reste à ce jour l'un des plus grands projets de stations-service réalisés par NeoVac.

Je ne fais certes partie de la famille NeoVac que depuis 15 ans, mais les installations de citernes pour la clientèle privée ou l'industrie ainsi que la construction de conduites font toujours partie de nos compétences clés. Aujourd'hui, nos projets sont encore plus exigeants sur le plan technique et nous sommes spécialisés dans le développement de solutions individuelles pour des exigences complexes. Saas-Fee en est un exemple : nous y avons installé une double conduite de 1'500 mètres de long afin d'acheminer automatiquement le carburant pour les dameuses à 3'500 mètres d'altitude, un véritable défi logistique et technique.

L'avenir s'annonce particulièrement passionnant dans le domaine des carburants renouvelables. Nous y voyons de nouvelles exigences, notamment en matière de choix des matériaux, de technique de stockage ou d'intégration dans les infrastructures existantes. Les prescriptions légales et les concepts de sécurité évoluent également en permanence, ce qui rend ces projets complexes, mais aussi passionnants. »



Fertiggestellter Fernfüllschacht mit Gaspendelung



Neue Multi-Produkt-Zapfstelle



So präsentiert sich die neue Tankstelle seit März 1995

Source : NeoVac interne, juillet 1995

News Flash



Des rencontres porteuses d'avenir

Début avril 2025 s'est tenu le salon RHEMA dans la vallée du Rhin, une plateforme bien établie pour les rencontres, les échanges et la présence régionale. Cette année encore, NeoVac a profité de l'occasion pour se positionner comme un employeur attractif dans la vallée du Rhin.

Lors de ce salon, l'accent n'était pas mis sur notre technologie ou nos solutions énergétiques, mais sur les talents : sur le stand NeoVac, le public venu en nombre a pu s'informer sur les nombreuses perspectives professionnelles offertes par NeoVac. L'objectif était clair : promouvoir l'employeur branding en contact direct avec des collaboratrices et collaborateurs potentiels et des personnes relais.

La formation continue rencontre l'innovation

Du 18 au 28 mars 2025, les cours de formation continue de l'Association suisse des fontainiers ont eu lieu sur le campus de Sursee. NeoVac était présent avec un stand d'information et a présenté ses solutions actuelles dans le domaine des compteurs d'eau. Environ 1'200 participantes et participants, parmi lesquels des fontainiers, des techniciens spécialisés, des planificateurs et des représentants des autorités, se sont informés sur le compteur d'eau à ultrasons Ultrimis W, désormais également disponible avec Lo-RaWAN. Les compteurs d'hydrants mécaniques avec leur caractéristique unique et le Modularis avec Lo-RaWAN ont également été au centre de l'attention.



NeoVac sur la scène solaire

Les 1^{er} et 2 avril 2025, le secteur solaire suisse s'est réuni au Kursaal de Berne pour la 23^e conférence sur le photovoltaïque. En tant que sponsor Gold, NeoVac a participé à cette rencontre professionnelle et a profité de cette plateforme pour présenter des solutions innovantes du département Energy Consulting. L'accent a été mis sur les concepts liés au RCP, à l'électromobilité et au monitoring, des thèmes qui ont rencontré un vif intérêt auprès des quelque 900 visiteurs professionnels issus des domaines de l'architecture, de l'approvisionnement énergétique, de la recherche et de la politique.

Championnat de jass 2025 : double victoire pour nos collègues à la retraite

Le 21 mars, le jass était à nouveau à l'honneur : l'édition 2025 du championnat de jass de NeoVac a rassemblé 68 joueuses et joueurs, un nouveau record de participation !

Finalement, nos retraitées et retraités ont remporté une double victoire en s'imposant avec assurance dans le classement individuel et en équipe. Une preuve de plus que nos collègues à la retraite ont toutes les cartes en main. Toutes nos félicitations aux gagnantes et gagnants !



Départ à la retraite

Départ à la retraite : Rolf Künzle

Après de nombreuses années de collaboration réussie, nous prenons congé de notre technicien de service Rolf Künzle, qui prend une retraite bien méritée. Grâce à son grand engagement, à son expertise et à son dévouement, il a contribué de manière significative au succès de NeoVac au fil des ans. Pour ce nouveau chapitre de vie, nous souhaitons à Rolf une bonne santé, beaucoup de joie et de moments enrichissants !

Décès de « Liz » Kovacs

C'est avec une grande tristesse que nous faisons nos adieux à Elisabeth Kovacs, connue de beaucoup sous le nom de « Liz ».

Liz a travaillé chez NeoVac ATA SA à Dübendorf en tant que planificatrice des relevés et du service de 2001 jusqu'à son départ à la retraite en janvier 2014. Son énergie, sa cordialité et sa fiabilité ont marqué notre équipe et laissé une impression durable. Née en Hongrie, elle est arrivée en Suisse avec sa famille lorsqu'elle était enfant. Elle profitait de sa retraite pour s'occuper de son petit-fils bien-aimé, Aryan.



Le groupe NeoVac acquiert Polytech Systeme AG



De gauche à droite : Reto Ammann et Rudolf Lanter avec l'ancien couple propriétaire de Polytech Systeme AG, Markus et Monika Willi

Le 1er janvier 2025, le groupe NeoVac a fait l'acquisition de Polytech Systeme AG, basée à Lupfig, élargissant ainsi son portefeuille dans le domaine de l'automatisation industrielle et processuelle. Les deux entreprises sont liées de longue date par une belle collaboration : Polytech fournissait jusqu'à présent des commandes ainsi que des systèmes d'automatisation et de sécurité pour le stockage et le déstockage de fluides énergétiques.

« Nous nous connaissons et nous apprécions depuis de nombreuses années », explique Rudolf Lanter, membre de la direction de NeoVac. « Cette acquisition renforce non seulement notre savoir-faire technique, mais aussi notre capacité à

offrir à notre clientèle des solutions encore plus complètes auprès d'un prestataire unique. »

Polytech Systeme AG conservera son nom actuel, mais deviendra une filiale de NeoVac Holding AG.

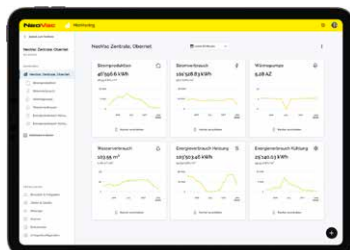
L'ancien couple propriétaire de Polytech Systeme AG, Markus et Monika Willi, ont souhaité trouver pour leur entreprise une solution de succession axée sur l'avenir. « Avec le groupe NeoVac, nous avons trouvé le partenaire idéal, qui partage nos valeurs et façonne durablement l'avenir de notre entreprise. C'est rassurant pour nous de savoir que nos équipes et notre clientèle sont en de bonnes mains », explique Markus Willi.

NeoVac, première entreprise certifiée Minergie pour la gestion de l'énergie

NeoVac ATA SA est la première entreprise de Suisse à avoir obtenu le supplément de module officiel pour le nouveau complément EMS Minergie (système de gestion de l'énergie). Cette certification confirme la performance des solutions existantes de NeoVac pour la gestion de l'énergie.

« NeoVac Monitoring Pro » occupe ici une place centrale :

la plateforme saisit et visualise les consommations d'électricité, de chaleur et d'eau en temps réel. Pour la commande active des flux d'énergie, ce sont les solutions de Solar Manager SA qui entrent en jeu, notamment pour la hiérarchisation des appareils ou le respect des températures limites.



« Avec cette certification, nous soulignons notre force d'innovation. Nous offrons à notre clientèle non seulement des données énergétiques précises, mais aussi la possibilité de les utiliser de manière ciblée pour une gestion intelligente », précise

Marc Tschugmell, responsable d'équipe Gestion de l'énergie chez NeoVac.

L'association Minergie se montre également convaincue. Comme le souligne Sabine von Stockar, responsable Formation et développement chez Minergie : « Avec sa solution certifiée, NeoVac réunit efficacement

transparence et pilotage. Elle permet ainsi de gérer les bâtiments de manière encore plus efficace et rentable ».

Anniversaires de service

30 ans

Doris Städler

15 ans

Antonio Votta

Thomas Wüest

Marco De Salvador

Andrea Hutter

10 ans

Robert Zumer

Karin Bell

Ramon Meier

Pascal Loher

Sabrina Richter

5 ans

Marlen Graf

Andreas Bäuml

Susanne Thoma

Thomas Berger

René Dörig

Nicolas Hirschi

Thierry Zamboni

Sven Büchel

Naissances

Teodor

Gajic

Nikola + Jelena

Adrijan

Martic

Daniel + Helena

Alessio

Wicki

Silvano + Eveline

Leano Matteo

Kunz

Tobias + Noemi Dietsche

Mariages

Widrig

Fabian + Angela-Maria Büchel

Gächter

Iren + Benjamin Gschwend

Veseli

Labinot + Betime Ristemi

Réussites aux examens

Christoph Loacker

Master of Science in Engineering

Monika Auer

Certificat FSEA de formatrice

Pirathees Selvarajah

Spécialiste en économie HWD

Bruno Da Silva Andrade

Brevet fédéral de formateur d'adultes

Pedro Nunes

Brevet fédéral de formateur d'adultes

Gaëtan Giroud

Brevet fédéral de formateur d'adultes

Paulo Duarte Capela

Brevet fédéral de formateur d'adultes

Kevin Mensah-Dadzie

Accompagnement pédagogique d'adultes

Andrea Schönleitner

Ingénieure certifiée en sécurité cloud

Oguzhan Öztürk

Technicien système dipl. ES

Dashnor Shala

Informaticien dipl. ES

Lena Pfister

Cours de formateur

Marc Tschugmell

Certificat d'études supérieures en optimisation énergétique de l'exploitation

Marco Casnici

Master of Advanced Studies in Business Administration

Hugo Kessler

Examen Art. 15 NIV

Urs Gschwend

Master of Advanced Studies en systèmes énergétiques

Massimo Cannazza

Spécialiste de la sécurité des citernes, contrôle des citernes, appl. GS examen complémentaire essence

Stefano Manni

Accompagnement pédagogique d'adultes

Hanspeter Forrer

Accompagnement pédagogique d'adultes

Andreas Hoffmann

Accompagnement pédagogique d'adultes

Izet Veladzic

Spécialiste de la sécurité des citernes, contrôle des citernes, appl. GS examen complémentaire essence

Suljo Pjanic

Spécialiste de la sécurité des citernes, contrôle des citernes, appl. GS examen complémentaire essence

Vivianne Herzog

Collaboratrice Marketing et ventes

Ramona Ficara

Économiste d'entreprise dipl. ES

Nando Moser

Économiste d'entreprise dipl. ES

Arrivées

Oberriet



Ismail Demolli
Technicien de service



Uwe Albert
Coordinateur
Mesure de l'énergie et de l'eau



Martin Burtscher
Développeur web



Matilde Gaudiza
Responsable
Information Technology



Désirée Hofstetter
Collaboratrice
Ventes



Iris Tasinato
Spécialiste Dé-compte
énergétique



Sandra Tiefenthaler
Coordinatrice
Mesure de l'énergie et de l'eau



Berat Aziri
Technicien de service



Vera Leone
Généraliste RH



Domenic Rutz
Chef de projet
Prestations de décompte CVCS



Fehmi Sabani
Technicien de service



Pirathees Selvarajah
Spécialiste Dé-compte
énergétique et
service client



Christian Thür
Spécialiste Sécurité des citernes,
domaine
Contrôle des citernes mazout/
essence



Dominik Johnson
Technicien de service



Oguzhan Öztürk
Spécialiste Dé-compte
énergétique et
service client



Andrea Schönleitner
Spécialiste Sécurité
informatique



Jonit Bojaxhi
Logisticien



Chiara Deane
Spécialiste Dé-compte
énergétique



Muhammed Gören
Spécialiste Dé-compte
énergétique et
service client



Anna Katharina Hangartner
Coordinatrice
Mesure de l'énergie et de l'eau



Daniela Leone
Collaboratrice
Ventes

Luzern



Giuseppe Troccoli
Chef de projet
Prestations de décompte CVCS



Martin Heule
Directeur du département
Technique de l'énergie et de
l'approvisionnement



Marcel Büchel
Technicien de service



Giulio Del Fante
Spécialiste Dé-compte
énergétique et service
client



Ruth Fricker
Spécialiste Dé-compte
énergétique et
service client



Page Menzi
Spécialiste Dé-compte
énergétique et
service client



Elibia Taubmann
Spécialiste Dé-compte
énergétique et
service client

Dübendorf



David Iglesias Gomez
Chef de projet
Solutions énergétiques RCP



Florian Kohler
Chef de projet
Solutions énergétiques RCP



Maurin Steiger
Chef de projet
Solutions énergétiques RCP



Sabrina Musse
Collaboratrice
Solutions énergétiques RCP



Selim Deva
Responsable
d'équipe
Projets RCP/mobilité électrique



Nemanja Avric
Technicien de service



Güney Zengin
Technicien de service



Jerusheni Jeyakumar
Coordinatrice
Mesure de l'énergie et de l'eau



Artjom Maier
Technicien de service



Almedin Salkic
Coordinateur
Mesure de l'énergie et de l'eau



Laurent Imeri
Technicien de service



Marco Wyss
Chef de projet
Projets de département et contrôle MS



Atila Ademi
Technicien de service



Tim Kuster
Technicien de service

Bulle



Sandrine Etienne
Collaboratrice
Services administratifs



Lauredana Jan
Coordinatrice
Mesure de l'énergie et de l'eau



Salbin Kurtisi
Technicien de service



André Ramos Melo
Coordinateur
Mesure de l'énergie et de l'eau



Pedro Almeida Otaviano
Conseiller technique
Service interne



Vitaliy Ilyin
Technicien de service



Julien Crisante
Technicien de service

Sissach



Yves Geissbühler
Technicien de service



Pascal Wüest
Technicien de service



Samuel Wunderlin
Technicien de service



Munaf Alili
Technicien de service



Joséphine Käser
Coordinatrice
Mesure de l'énergie et de l'eau



Nick Zbinden
Coordinateur
Mesure de l'énergie et de l'eau



Dario Hasler
Technicien de service

Worb



Stefan Stern
Technicien de service



Roberto Scaffidi
Collaborateur
Services administratifs



Anne-Catherine Plavsic
Coordinatrice
Mesure de l'énergie et de l'eau



Adrian Jossi
Coordinateur
Mesure de l'énergie et de l'eau

Lupfig Du nouveau dans le groupe NeoVac: nous souhaitons la bienvenue aux collaboratrices et collaborateurs de Polytech Systeme AG.



Martin Setz
Directeur



Nicole Setz
Administration/
secrétariat



Markus Willi
Conseil/vente
gestion de projet



Monika Willi
Comptabilité/
contrôle



Stefan Dietemann
Ingénieur en automatisation
chef de projet



Heinz Thönen
Ingénieur en automatisation
chef de projet



Pirmin Hübscher
Ingénieur en automatisation
chef de projet



Rolf Hinni
Ingénieur en automatisation
chef de projet



Toni Hänggli
Ingénieur en automatisation
chef de projet



Kevin Baumann
Service clientèle
et support, service après-vente



Andreas Jordi
Ingénierie hardware, construction
de systèmes de contrôle



Martin Hacksteiner
Construction de systèmes
de contrôle



Manuel Schmid
Ingénieur en automatisation
chef de projet

The NeoVac logo is displayed in a yellow box. It features the word "Neo" in black and "Vac" in red, both in a bold, sans-serif font.

NeoVac

Éditeur et rédaction

Groupe NeoVac
Eichaustrasse 1
9463 Oberriet
+41 58 715 50 50
www.neovac.ch

Tirage

6'000 exemplaires :
4'000 en allemand
1'550 en français
450 en italien